

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

20 JULI 1998

WETSONTWERP

tot wijziging van de artikelen 488*bis*, *b*), *c*) en *d*), van het Burgerlijk Wetboek en van artikel 623 van het Gerechtelijk Wetboek

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 488*bis*, *b*), § 1, van het Burgerlijk Wetboek wordt tussen het eerste en het tweede lid een nieuw lid ingevoegd, luidende:

«Onder voorbehoud van artikel 488*bis*, *d*), tweede zin, blijft de vrederechter die de bewindvoerder heeft aangewezen, bevoegd voor de verdere toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk.»

(1) *Zie:*

Stukken van de Senaat:

1-383 - 1995/1996:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Vandenberghe.

1-383 - 1997/1998:

Nr. 2: Amendement.

Nr. 3: Verslag.

Nr. 4: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

15 en 16 juli 1998.

(*) Vierde zitting van de 49e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

20 JUILLET 1998

PROJET DE LOI

modifiant les articles 488*bis*, *b*), *c*) et *d*), du Code civil et l'article 623 du Code judiciaire

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 488*bis*, *b*), § 1^{er}, du Code civil, entre le premier et le deuxième alinéa, il est inséré un alinéa nouveau, rédigé comme suit:

«Sous réserve de l'article 488*bis*, *d*), deuxième phrase, le juge de paix qui a nommé l'administrateur provisoire reste compétent pour l'application de toutes les dispositions du présent chapitre.»

(1) *Voir:*

Documents du Sénat:

1-383 - 1995/1996:

N° 1: Proposition de loi de M. Vandenberghe.

1-383 - 1997/1998:

N° 2: Amendement.

N° 3: Rapport.

N° 4: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

15 et 16 juillet 1998.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

Art. 3

In artikel 488*bis*, c), § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden tussen het woord «jaarlijks» en de woorden «en op het einde» de woorden «en in het geval bepaald in artikel 488*bis*, d), tweede zin» ingevoegd.

Art. 4

In artikel 488*bis*, d), van hetzelfde Wetboek wordt na de eerste zin de volgende zin ingevoegd:

«Op verzoek van dezelfde personen of ambtshalve kan de vrederechter, wanneer de beschermde persoon het kanton verlaat om zijn hoofdverblijfplaats duurzaam in een ander gerechtelijk kanton te vestigen, bij gemotiveerde beschikking, beslissen het dossier aan de vrederechter van het kanton van de nieuwe hoofdverblijfplaats over te zenden. De laatstgenoemde vrederechter wordt bevoegd.»

Art. 5

Artikel 623 van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:

«De vrederechter kan de beschermde persoon aan wie een voorlopige bewindvoerder werd toegevoegd overeenkomstig de artikelen 488*bis*, a) tot k), van het Burgerlijk Wetboek bezoeken buiten zijn kanton.»

Brussel, 16 juli 1998.

De Voorzitter van de Senaat,

Art. 3

À l'article 488*bis*, c), premier alinéa, du même code, les mots «et dans le cas visé par l'article 488*bis*, d), deuxième phrase,» sont insérés entre les mots «chaque année» et les mots «et à la fin de son mandat».

Art. 4

À l'article 488*bis*, d), du même code, la phrase ci-après est insérée à la suite de la première phrase:

«À la demande des mêmes personnes ou d'office, le juge de paix peut, lorsque la personne protégée quitte le canton pour installer sa résidence principale de manière durable dans un autre canton judiciaire, décider par ordonnance motivée de transmettre le dossier au juge de paix du canton de la nouvelle résidence principale. Ce dernier juge devient compétent.»

Art. 5

L'article 623 du Code judiciaire est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit:

«Le juge de paix peut rendre visite en dehors de son canton à la personne protégée pourvue d'un administrateur provisoire conformément aux articles 488*bis*, a) à k) du Code civil.»

Bruxelles, le 16 juillet 1998.

Le Président du Sénat,

Frank SWAELEN.

De Griffier van de Senaat,

Le Greffier du Sénat,

Herman NYS.